










# AFFUGTER 30L & 50L ECO MANUAL DK





## FØR DU STARTER

-  Læs venligst alle instruktioner omhyggeligt.
-  Gem instruktionerne til fremtidig reference.
-  Adskil og tæl alle dele og hardware.
-  Læs hvert trin grundigt igennem og følg den rigtige rækkefølge.
-  Vi anbefaler, at alle dele, hvor det er muligt, samles tæt på det område, hvor de skal bruges, for at undgå at flytte produktet unødigt, når det først er samlet.
-  Anbring altid produktet på en flad, stabil og stabil overflade.
-  Hold alle små dele og emballagematerialer til dette produkt væk fra babyer og børn, da de potentielt udgør en alvorlig kvælningsfare.


### 1.1 PRODUKT BESKRIVELSE

Denne affugter er designet til at fjerne fugt fra rummet og er velegnet til anvendelse i kældre, lagerfaciliteter, villaer, kontorer og lignende miljøer.

Affugteren bruger det miljøvenlige kølemiddel R290. R290 er valgt på grund af dets positive miljømæssige egenskaber: Det har ingen skadelig indflydelse på ozonlaget (ODP), en ubetydelig drivhuseffekt (GWP) og er bredt tilgængeligt over hele verden.

På grund af R290's effektive energieffektivitet er det særligt egnet som kølemiddel til denne affugter. Det er vigtigt at være opmærksom på kølemidlets brandfarlige egenskaber, og der skal træffes passende forholdsregler for at sikre sikkerheden under brugen af affugteren.

### 1.2 SYMBOLER I DENNE MANUAL

	Denne enhed bruger et brændbart kølemiddel. Hvis kølemiddel lækker og kommer i kontakt med brand eller varme dele, vil det forårsage skadelig gas og der er risiko for brand.
 Instruction	Læs BRUGERVEJLEDNINGEN omhyggeligt før brug.
	Yderligere information er tilgængelig i BRUGER-MANUAL, SERVICEMANUAL og lignende.
	Servicepersonale skal omhyggeligt læse BRUGER-MANUALEN og SERVICEMANUALEN før brug.

## ● FØLGENDE BØR ALTID OVERHOLDES FOR SIKKERHEDS SKYLD

- Dette apparat kan bruges af børn i alderen fra 8 år og ovenfor og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået supervision eller instruktion i brugen af apparatet i en sikker måde og forstå de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Dette apparat er designet til indendørs brug, ikke til udendørs brug.
- Enheden er kun designet til brug med R290 (propangas) som det udpegede kølemiddel.
- Kølemiddelsløjfen er forseglet. Kun en kvalificeret tekniker bør forsøge at servicere!
- Udled ikke kølemidlet i atmosfæren.
- R290 (propan) er brandfarlig og tungere end luft.
- Det samler sig først i lave områder, men kan cirkuleres af ventilatorerne.
- Hvis propangas er til stede eller endda er mistanke om, må utrænnet personale ikke forsøge at finde årsagen.
- Den propangas, der bruges i enheden, lugter ikke.
- Manglen på lugt indikerer ikke mangel på udslipt gas.
- Hvis der opdages en lækage, skal du straks evakuere alle personer fra butikken, ventilere rummet og kontakte det lokale brandvæsen for at informere dem om, at der er opstået en propanlækage.
- Lad ikke nogen personer komme tilbage i rummet, før den kvalificerede servicetekniker er ankommet, og denne tekniker informerer om, at det er sikkert at vende tilbage til lokalet.
- Der må ikke bruges åben ild, cigaretter eller andre mulige antændelseskilder inde i eller i nærheden af enhederne.
- Komponentdele er designet til propan og ikke-incident og ikke-gnistdannelse. Komponentdele må kun udskiftes med identiske reparationsdele.
- MANGLENDE OVERHOLDELSE AF DENNE ADVARSEL KAN RESULTERE I EN EKSPLOSION, DØD, SKADE OG EJENDOMSSKADE.

## FOR DIN EGEN SIKKERHEDS SKYLD

Din sikkerhed er det vigtigste, vi bekymrer os om!



### ADVARSEL



Læs venligst denne vejledning omhyggeligt og forstå fuldt ud, før du betjener dit apparat.

## 2.1 DRIFT FORHOLDSREGLER

ADVARSEL- For at reducere risikoen for brand, elektrisk stød eller skade på personer eller ejendom:

- Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Apparatet skal afbrydes fra sin strømkilde under service.
- Betjen altid enheden fra en strømkilde med samme spænding, frekvens og mærkning som angivet på produktets identifikationsplade.
- Brug altid en stikkontakt, der er jordet.
- Træk netledningen ud, når du rengør, eller når den ikke er i brug.
- Betjen den ikke med våde hænder. Undgå, at vand spildes på enheden.
- Nedsenk eller udsæt ikke enheden for regn, fugt eller anden væske.
- Lad ikke enheden køre uden opsyn. Vip eller vend ikke enheden.
- Tag ikke stikket ud, mens enheden er i drift.
- Tag ikke stikket ud ved at trække i netledningen.
- Brug ikke en forlængerledning eller et adapterstik.
- Læg ikke genstande på enheden.
- Undlad at klatre eller sidde på enheden.
- Stik ikke fingre eller andre genstande ind i luftudtaget.

- Rør ikke ved luftindtaget eller enhedens aluminiumslameller.
- Betjen ikke enheden, hvis den er tabt, beskadiget eller viser tegn på produktfejl.
- Rengør ikke apparatet med kemikalier.
- Sørg for, at enheden er langt væk fra ild, brændbare eller eksplosive genstande.
- Enheden skal installeres i overensstemmelse med nationale ledningsbestemmelser.
- Brug ikke andre midler til at fremskynde afrinningsprocessen eller til at rengøre, end dem, der anbefales af producenten.
- Apparatet skal opbevares i et rum uden kilder i konstant drift (f.eks. åben ild, et gasapparat i drift eller et elektrisk varmelegeme i drift).
- Apparatet skal opbevares således, at der ikke opstår mekaniske skader.
- Må ikke stykkes eller brændes, heller ikke efter brug.
- Vær opmærksom på, at kølemidler ikke kan lugte.
- Rørledninger skal beskyttes mod fysiske skader og må ikke installeres i et uventileret rum, hvis dette rum er mindre end 8,86 m<sup>2</sup>.
- Overholdelse af nationale gasforskrifter skal overholdes. Hold alle nødvendige ventilationsåbninger fri af forhindringer. Apparatet skal opbevares i et godt ventileret område, hvor rumstørrelsen svarer til det rumareal, der er specificeret til drift.

	<p>Enhver person, der er involveret i at arbejde på et kølemiddelskredsløb, bør være i besiddelse af et gyldigt certifikat fra en branche-akkrediteret myndighed, som autoriserer deres kompetence til at håndtere kølemidler sikkert i overensstemmelse med en branchekendt vurderingsspecifikation.</p>
	<p>Service må kun udføres som anbefalet af udstyrsproducenten. Vedligeholdelse og reparation, der kræver assistance fra andet faglært personale, skal udføres under opsyn af den person, der er kompetent i brugen af brændbare kølemidler.</p>

## 2.2 SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER VEDRØRENDE SERVICE

Følg venligst disse advarsler, når du skal udføre følgende, når du servicerer et apparat med R290.

### 2.2.1 Kontrol til området

Inden påbegyndelse af arbejde på systemer, der indeholder brændbare kølemidler, er sikkerhedstjek nødvendige for at sikre, at risikoen for antændelse minimeres. Ved reparation af kølesystemet skal følgende forholdsregler overholdes, før der udføres arbejde på systemet.

### 2.2.2 Arbejdsprocedure

Arbejdet skal udføres under en kontrolleret procedure for at minimere risikoen for, at der forekommer brændbar gas eller damp, mens arbejdet udføres.

### 2.2.3 Generelt arbejdsområde

Alt vedligeholdelsespersonale og andre, der arbejder i lokalområdet, skal instrueres i arten af det arbejde, der udføres. Arbejde i lukkede rum skal undgås. Området omkring arbejdsområdet skal afskæres. Sørg for, at forholdene inden for området er gjort sikre ved kontrol af brændbart materiale.

### 2.2.4 Kontrol for tilstedeværelse af kølemiddel

Området skal kontrolleres med en passende kølemiddeldetektor før og under arbejdet for at sikre, at teknikeren er opmærksom på potentielt brændbare atmosfærer. Sørg for, at det lækagedetektionsudstyr, der anvendes, er egnet til brug med brændbare kølemidler, dvs. ingen gnistdannelse, tilstrækkeligt forseglet eller egensikkert.

### 2.2.5 Tilstedeværelse af ildslukker

Hvis der skal udføres varmt arbejde på køleudstyret eller tilknyttede dele, skal passende brandslukningsudstyr være tilgængeligt. Hav en tør pulver- eller CO2-ildslukker ved siden af opladningsområdet.

### 2.2.6 Ingen antændelseskilder

Ingen, der udfører arbejde i forbindelse med et køleanlæg, som indebærer, at rørledninger, der indeholder eller har indeholdt brændbart kølemiddel, må anvende nogen antændelseskilder på en sådan måde, at det kan medføre risiko for brand eller eksplosion. Alle mulige antændelseskilder, herunder cigaretrykning, bør holdes tilstrækkelig langt væk fra installations-, reparations-, fjernelses- og bortskaffelsesstedet, hvor brandfarligt kølemiddel muligvis kan frigives til det omgivende rum. Inden arbejdet påbegyndes, skal området omkring udstyret undersøges for at sikre, at der er ingen brandfarlige farer eller antændelsesrisici. "Rygning forbudt"-skilte skal vises.

### 2.2.7 Ventilret område

Sørg for, at området er åbent, eller at det er tilstrækkeligt ventileret, før du bryder ind i systemet eller udfører varmt arbejde. En grad af ventilation skal fortsætte i den periode, arbejdet udføres. Ventilationen skal sprede eventuelt frigivet kølemiddel sikkert og helst udstøde det eksternt i atmosfæren.

### 2.2.8 Kontrol af køleudstyr

Hvor elektriske komponenter udskiftes, skal de være egnede til formålet og til den korrekte specifikation. Til enhver tid skal producentens retningslinjer for vedligeholdelse og service følges. Hvis du er i tvivl, kontakt producentens tekniske afdeling for at få hjælp.

Følgende kontroller skal udføres på installationer, der anvender brændbare kølemidler:

- Påfyldningsstørrelsen er i overensstemmelse med rumstørrelsen, hvori de kølemiddelholdige dele er installeret;
- Ventilationsmaskineriet og udtagene fungerer korrekt og er ikke blokeret;
- Hvis der anvendes et indirekte kølekredsløb, skal det sekundære kredsløb kontrolleres for tilstedeværelse af kølemiddel;
- Mærkning af udstyret er fortsat synlig og læselig. Mærkninger og skilte, der er ulæselige, skal rettes;
- kølerør eller -komponenter er installeret i en position, hvor det er usandsynligt, at de udsættes for stoffer, der kan korrodere kølemiddelholdige komponenter, medmindre komponenterne er konstrueret af materialer, som iboende er modstandsdygtige over for korrosion eller er passende beskyttet mod at blive korroderet.

### 2.2.9 Kontrol af elektriske apparater

Reparation og vedligeholdelse af elektriske komponenter skal omfatte indledende sikkerhedstjek og komponentinspektionsprocedurer. Hvis der findes en fejl, der kan kompromittere sikkerheden, må der ikke tilsluttes nogen elektrisk forsyning til kredsløbet, før det er afhjulpet på tilfredsstillende vis. Hvis fejlen ikke umiddelbart kan udbedres, men det er nødvendigt at fortsætte driften, skal der anvendes en passende midlertidig løsning. Dette skal rapporteres til ejeren af udstyret, så alle parter informeres.

Indledende sikkerhedstjek skal omfatte:

- disse kondensatorer er afladet: dette skal gøres på en sikker måde for at undgå muligheden for gnistdannelse;
- at der ikke er nogen strømførende elektriske komponenter og ledninger blotlagt under opladning, genopretning eller udrensning af systemet;
- at der er kontinuitet i jordbinding. ADVARSEL!

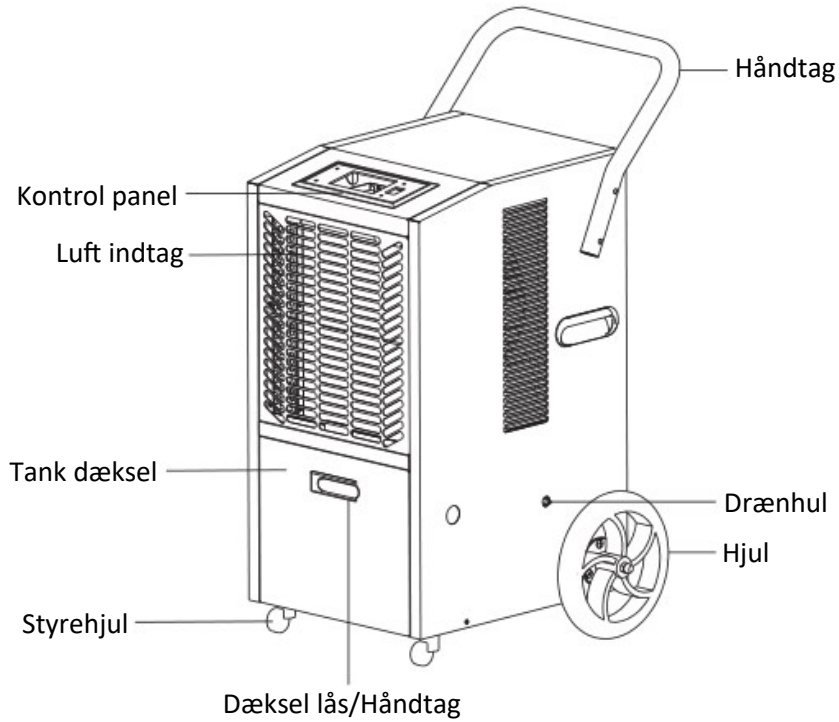


Apparatet skal installeres, betjenes og opbevares i et rum med et gulvareal større end 8,86m<sup>2</sup>. Installer ikke enheden på et sted, hvor brændbar gas kan lække.



**BEMÆRK!** Producenten kan give andre egnede eksempler eller kan give yderligere oplysninger om kølemiddellugten.

## PRODUKT TEGNING



## LISTE OVER DELE



Kabinet x 1



Hjul x 2



Håndtag x 1



Drænslange x 1



Manual x 1



Styrehjul x 2



Hjul skive x 2



Hjul Aksel x 2



M6 skrue x 10  
(Håndtag & Hjul)



M4 Skrue x 8  
(Styrehjul)



Skruetrækker x 1



Gaffelnøgle x 1



Sekskant møtrik x 2



M6 Skive x 6

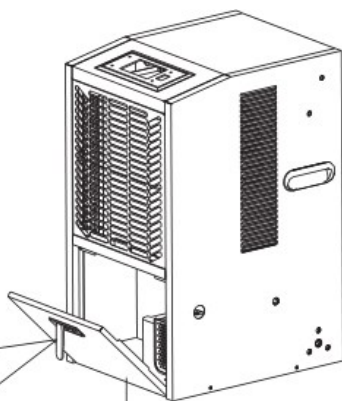


M3,5 Skive x 8



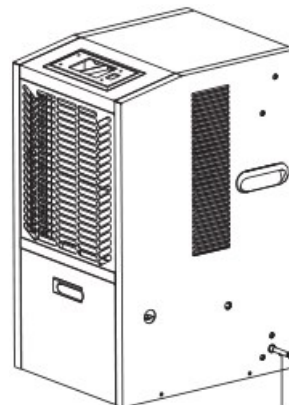
Strips x 1

1. Alt tilbehør er placeret i nærheden af vandtanken.



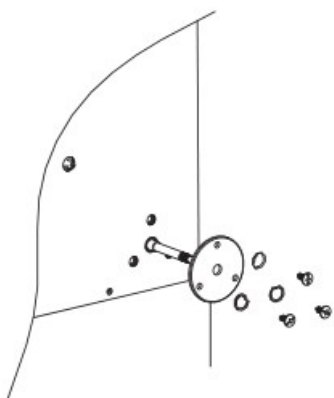
Træk i tankdækslet, og tag derefter alt tilbehør ud.

2. Monter hjulene på akslen



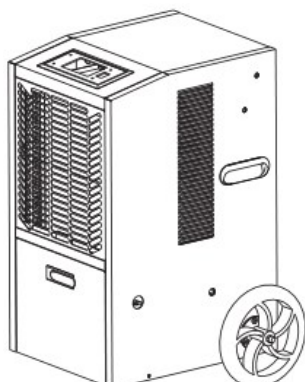
Tag hjulakslen ud og fastgør den til kabinettet.

3. Hjulskive montering



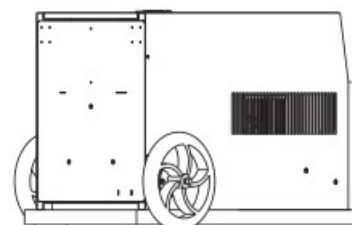
Monter hjulpakning, brug M6 skruer og M6 skiver til at fastgøre det. (Værktøj: skruetrækker).

4. Monter hjul.

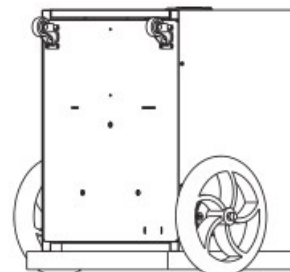


Sæt hjulet på hjulakslen, og spænd derefter fast med sekskant møtrikken

5. Monter styrehjulene

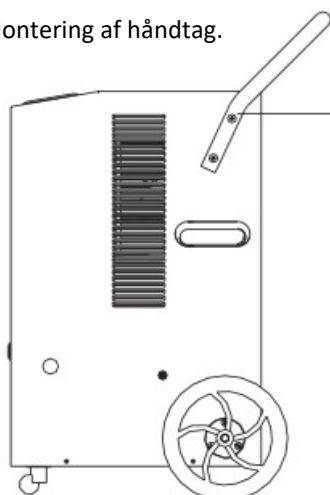


(a) Læg affugteren ned på et tæppe el. pude.



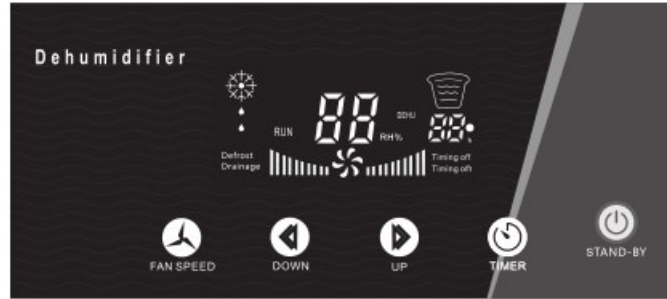
(b) Brug M4 rustfri skrue og M3.5 skive til at fastgøre styrehjulene.

6. Montering af håndtag.



Sæt håndtaget på linje med de huller i kabinettet, og brug derefter M6 skruerne til at fastgøre håndtaget og til sidst stram efter. (Værktøj: skruetrækker).

# KNAP FUNKTIONER



## STAND-BY

Når du trykker på denne tast i standby tilstand, bipper affugteren 1 gang for at tænde. Tryk på denne tast, når enheden er tændt, og affugteren bipper for at slukke affugteren.



## TIMER

Tryk på denne tast for at indtaste tidsindstillingerne.



## OP / NED KNAPPER

Justerbar fugtindstilling, timingindstilling.

**Den tilsvarende funktion er angivet på LED-displayet**



Når strømkablet lige er tilsluttet, affugteren bippe, de 2 8-taller vil vise den omgivende luftfugtighed rh%.

## System Opstart



### Visning af ventilatordrift

DEHU

Kompressordriftsdisplay



Vandbeholder, bølgebevægelse affugtning, fuld vandbeholder-ikon blinker.



Frostmærke



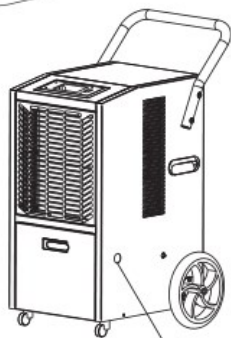
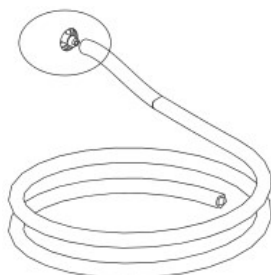
TIMER, tiden slutter vender tilbage til nul.

## Kondensvand Drænstuds

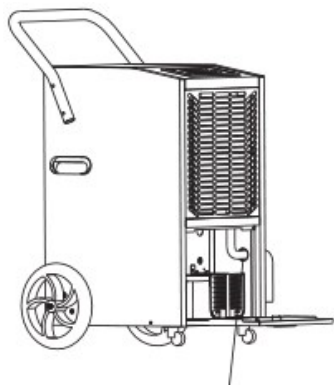
### Kontinuerligt dræn

1. Monter drænslangen

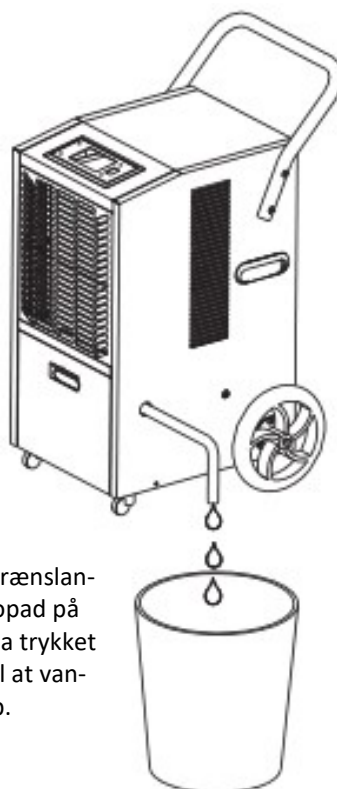
2. Stram Strips.



Drænhul



Åbn tanklåget,  
tilslut det indvendige afløb  
rør gennem afløbshullet



#### Bemærk:

Det anbefales at drænslangen ikke må løbe opad på noget tidspunkt, da trykket ikke er stort nok til at vandet kan presses op.

# BETJENING

## 1. Tænd

I standby-tilstand skal du trykke på tasten STAND-BY, Affugteren bipper og LED-displayet lyser op, og den aktuelle omgivende luftfugtighed værdi vil blive vist, og maskinen starter i henhold hukommelsestilstand og indstillet værdi.

## 2. Temperaturindstilling

I den ikke-indstillede tilstand skal du trykke én gang på Set-tasten for at indtaste fugtigheden indstillingstilstand, og displayets digitale LED tal blinker, tryk ned eller op for at justere fugtværdien til den ønskede værdi øg eller sænk med "1%" RH hver gang du trykker. Ved at holde tasten nede i 2 sekunder, kan den indstillede luftfugtighed øges eller sænkes kontinuerligt. (Indstil området er mellem 20 % til 90 %)

## 3. Timer

Tryk på indstillingstasten, tidsdisplayet, displayets digitale LED tal, og tryk derefter på eller op for at justere den ønskede tids værdi, hver gang affugterens bip lyder, øges eller sænkes med 1 time. Efter konstant at holde i 2 sekunder, kan den indstillede tid øges eller formindskes kontinuerligt. (Værdiområdet er 0 til 24H, standard er 0H.)

## 4. Sluk for hukommelsesfunktion

Controlleren har power off memory funktion. Når systemet mister pludselig strøm under drift, gemmer strømmen automatisk driftsstatus og indstillede parametre, timing ingen hukommelse, når den tændes igen næste gang, går systemet automatisk i tilstanden før strømmen fejl og fortsætter med at køre.

# FEJLKODER

"E1": Hvis kobbersensoren fejler, vises den "E1".

Systemet arbejder i cyklusser med affugtning i 20 minutter og afrimning i 15 minutter. Kobbersensor bør udskiftes med en ny.

"E2": Hvis fugtsensoren fejler, vil den vise "E2". Fugtighedsjusteringsknappen virker ikke.

Systemet virker i Cyklusser med affugtning i 30 minutter og afrimning i 15 minutter. Fejl i fugtighedssensor skal udskiftes med en ny.

"F6": Når vandtanken er fuld, vil den vise "F6".

Maskinen giver en summende lyd og holder op med at virke.

Fjern vandet fra tanken og installer det korrekt.

# SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

1. Maskinens driftstemperatur er mellem 5°-38° grader Celsius.
2. Når affugteren virker, kører kompressoren for at generere varme, og rumtemperaturen vil stige.
3. Luftudtaget eller -indtaget skal være mindst 50 cm væk fra væggen.
4. Unormal nedlukning, kompressoren har tre minutter af sig selv -beskyttelsesfunktion.  
Det vil sige, efter genstart af maskinen, kompressoren genstart vil tage yderligere tre minutter.
5. Når der arbejdes ved lav temperatur, affugteren automatisk bestemmer systemtemperaturen for at opnå automatisk afrimning, afrimningsindikatorlampe. Når blæseren virker, kompressoren stopper automatisk med at virke.

5. Luftfilterets ophobede støv vil påvirke den affugtende effekt og skal rengøres regelmæssigt mindst en gang om måneden. Er der mere støv i lokalet, skal den rengøres oftere. Enten skal den rengøres en gang om ugen eller i værste fald, endda hver dag.

Træk frontpladen ned. Rengør filteret. Du kan trykke på filteret ved rengøring, eller brug en støvsuger til at fjerne støvet på filteret. Eller læg nettet i varmt vand og tilsæt neutralt opvaskemiddel til at rengøre.

Skyl godt, lad tørre og monter filteret igen. Brug ikke ild for at tørre, og undgå deformation.

## OPBEVARING AF AFFUGTEREN

Hvis du ikke bruger affugteren i en længere periode, bør følgende procedure følges:

(1) Rengør filternettet.

(2) BEMÆRK: Fordamperen inde i maskinen skal tørre ud før enheden pakkes for at undgå skader på komponenter og skimmelsvampe.

Tag stikket ud af stikkontakten, og anbring den på et tørt, åbent område i dagevis for at affugteren kan tørre helt ud.

En anden måde at tørre enheden på er at indstille fugtigheds punktet til mere end 2 % højere end den omgivende luftfugtighed for at tvinge ventilatoren til at tørre fordamperen i et par timer.

(3) Opbevar strømledningens lomme på bagsiden af enheden.

(4) Opbevares i et rent, tørt miljø.

## PROBLEMLØSNING

Problem	Årsag	Løsning
Affugteren kører ikke	Affugteren er ikke tilsluttet strøm	Tilslut affugteren til strøm
	Stuetemperatur under 5°C eller derover 38°C	For at beskytte maskinen, brug det kun, når omgivende temperatur er mellem 5°C og 38°C.
Affugteren kører, men affugter ikke	Når luftfugtigheden indstilles point er 2 % højere end omgivende luftfugtighed.	Nulstil luftfugtigheden til et lavere sætpunkt, eller slukke for maskinen hvis luftfugtigheden har tilfredsstillet dig.
Reducere affugter kapacitet	Filteret er tilstoppet	Rengør filternettet ifølge manualen.
	Luftindsugning og/eller Udblæsnings lameller sidder fast.	Ryd blokeringen fra Luftindsugning og/eller Ud-blæsnings lameller
Suger ikke luft ind	Filteret eller luftindsugning lameller sidder fast.	Rens filter iht instruktioner eller rengør spjældblokering.
Larmer når den kører	Maskine placeret på en hældning eller faldende hældning.	Flyt til flad underlag
	Filteret sidder fast.	Rens filteret ifølge instruktioner.



Bortskaf ikke elektriske apparater som usorterede kommunale affald, brug separate indsamlingsfaciliteter.  
Kontakt din lokale lovgivning for at få oplysninger om tilgængelige indsamlingssystemer.

Model	KGK 30L ECO	KGK 50L ECO
Affugt. Kap.	30L/døgnet	50L/døgn
Tank Kap.	6,5 Liter	5,0 Liter
Mulighed for afløb.	Ja	Ja
Spænding V/Hz.	230v/50Hz	230v/50Hz.
Forbrug. Watt	950 watt	790 Watt
Kølemiddel	R290	R290
Arb. Temp.	5°C - 38°C	5°C - 38°C
Støjniveau Db(A)	52 Db(A)	52 Db(A)
Vægt: Kg.	35 Kg.	31 Kg.
Dimensioner LxBxH	365x395x695 mm.	520x410x780 mm.



**BAK Maskiner AS**  
**Skjærvaveien 44**  
**NO - 2010 Strømmen**

**Tel. +47 2396 3997**  
**Mail: [info@bakmaskiner.no](mailto:info@bakmaskiner.no)**  
**Web: [www.bakmaskiner.no](http://www.bakmaskiner.no)**